

RF SWITCH — RF9518

- **8A (1000W) 120V AC**
- **For Incandescent Fixtures Only**
- **No Neutral Required**

ACCESSORY SWITCH — RF9520

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING:

- **Turn OFF circuit breaker or remove fuse(s) and test that power is off before wiring.**
- **Never wire any electrical device with power turned on. Wiring device with power on may cause permanent damage to device and void warranty.**
- **If you are not sure about any part of these instructions, please contact a licensed electrician.**

CAUTION:

1. Use only with 120V AC 60 Hz.
2. Do not exceed maximum rating as indicated on the device.
3. Must be installed and used in accordance with electrical codes.
4. If a bare copper or green ground connection is not available in the wallbox, contact a licensed electrician for installation.
5. For use ONLY with permanently installed 120V AC incandescent/halogen fixtures.
6. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lights, motor-driven appliances, transformer supplied appliances, etc.
7. Use only #14 or #12 copper wire rated for at least 75° C with these devices.
8. Minimum Lamp Wattage:
   Single Location Control = 60W
   Multi-location Control = 100W

NOTES:

1. The RF switch (RF9518) is wired directly to the light fixture.
2. For multi-location installations one RF switch is used with Accessory switch(s) RF9520.
3. The RF9520 Accessory switch requires a wired connection to the RF9518 switch. Refer to installation instructions for wiring.
4. The RF switch is not compatible with standard 3-way switches.
5. For multi-location installations, the RF switch is the only device that is included in the RF Network.
6. When installing more than one switch in a wallbox, the total lamp wattage must be reduced. See Ganging chart below.

GANGING When ganging multiple RF switches (non-neutral) in one wall box, derating is required as follows:

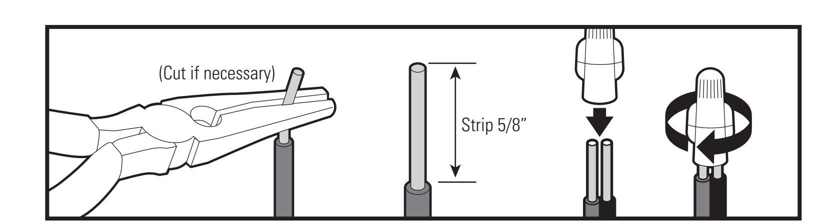
CATALOG #	Single Gang	Double Gang	Triple Gang or more
RF9518	8A (1000W)	6.6A (800W)	6.6A (800W)

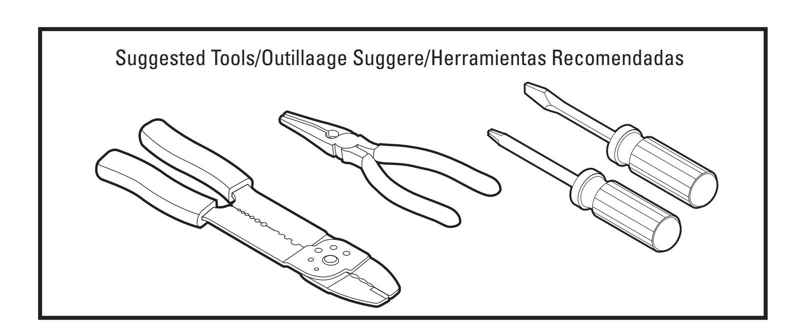
Z-Wave Device Network Installation Instructions for RF switch Only:

1. This product may be added to a new or existing Z-Wave network. A Cooper Wiring Devices Z-Wave device has a blue LED, which will blink when the device is not included in a Z-Wave network. The LED stops blinking when the RF switch is in a network.
2. To include this device in a Z-Wave network, select the command on your Z-Wave controller for inclusion (Install, Add Device, Add Node, Include Device, etc.). Then press the RF switch ON/OFF switch one time to include it in the network. The LED will stop blinking.
3. To exclude this device from a Z-Wave network, select the command on your Z-Wave controller for exclusion (Uninstall, Remove Device, Remove Node, Exclude Device, etc.). Then press the RF switch ON/OFF switch one time to exclude it from the network. The LED will start blinking.
4. This product works with other Z-Wave products from different vendors and product categories as part of the same network.
5. This product is a listening node and it will act as a repeater in the Z-Wave network. It will perform the repeater function with Z-Wave products from Cooper Wiring Devices and from other Z-Wave vendors.
6. For multi-location install; blue LED will blink on all wired units, when the RF switch (RF9518) is not included in the Z-Wave network. After including the RF switch in the Z-Wave network, the LED will stop blinking. The RF9520 Accessory switch is not included in the Z-Wave network.

IMPORTANT:

RF switch will not work or will become damaged if wired incorrectly, and warranty will be voided.

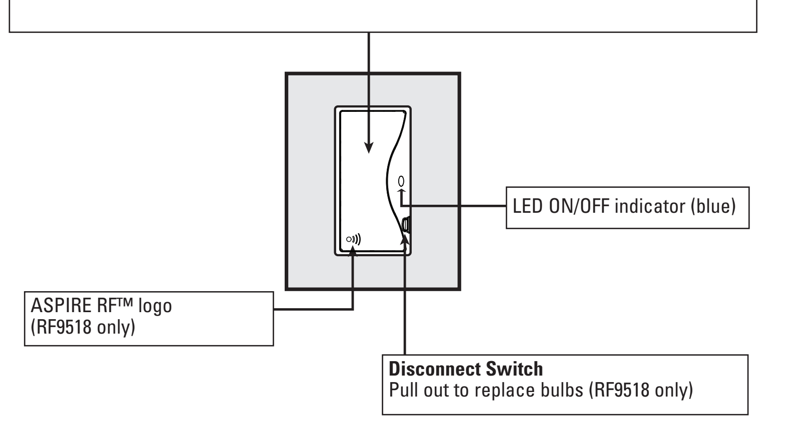




OPERATION

ON/OFF SWITCH

- Press once to turn lights ON.
- Press again to turn lights OFF.
- When lights are ON, press and hold for 2 seconds until the blue LED blinks. After the preset delay, the lights will turn OFF (preset delay up to 4 minutes).
- ON/OFF LED indicates that switch is turned on.



TROUBLE SHOOTING GUIDE

Symptom	Possible Cause	Solution
No Function. LED is OFF	A) Light bulb(s) burned out B) Circuit breaker is off or tripped C) Disconnect switch on the device is pulled out to the OFF position D) Improper wiring	A) Replace light bulb B) Turn on the circuit breaker C) Push in the disconnect switch on the device to ON position D) Check and correct wiring
Erratic operation	A) Lamp power is less than 60 Watts B) Loose wiring connections	A) Increase lamp power to at least minimum wattage B) Check and correct wiring
Functions normally using the ON/OFF push buttons switch but not from remote control and ON/OFF blue LED blinks ON andOFF about once per second	RF switch is not included in a Z-Wave network	Include RF switch in a Z-Wave network using a Z-Wave controller. Refer to Z-Wave controller user manual for details.
Functions normally using the RF switch control but not from remote control and ON/OFF LED are not blinking	Problem with RF communication on device	Replace device
RF switch is warm to the touch after a period of time	This is normal.	No action required

COOPER WIRING DEVICES LIMITED 5 YEAR WARRANTY

Cooper Wiring Devices (CWD) warrants its RF System to be free of defects in materials and workmanship in normal use and service for a period of five years from date of original purchase. THIS FIVE (5) YEAR LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE THAT IS IN DURATION IN EXCESS OF FIVE YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL CONSUMER PURCHASE). NO AGENT, REPRESENTATIVE, OR EMPLOYEE OF CWD HAS AUTHORITY TO INCREASE OR ALTER THE OBLIGATIONS OF CWD UNDER THIS WARRANTY.

To obtain warranty service for any properly installed CWD RF System that proves defective in normal use send the defective RF System prepaid and insured to Quality Control Dept., Cooper Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269; in Canada: Cooper Wiring Devices, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8.

CWD will repair or replace the defective unit, at its option. CWD will not be responsible under this warranty if examination shows that the defective condition of the unit was caused by misuse, abuse, improper installation, alteration, improper maintenance or repair of damage in shipment to CWD.

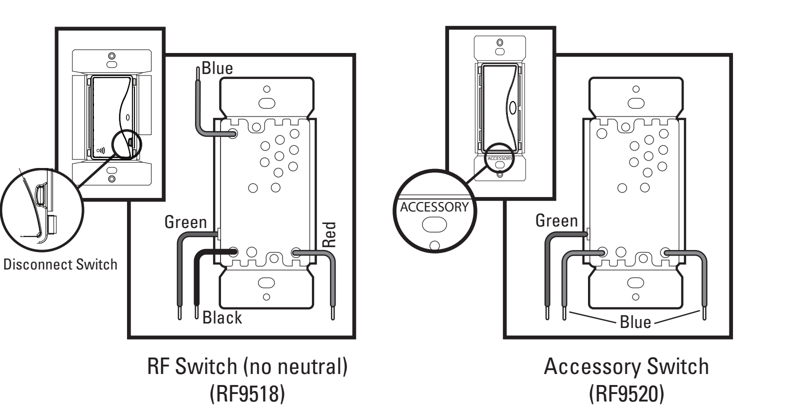
CWD SHALL HAVE NO RESPONSIBILITY FOR INSTALLATION OF THE RF SYSTEM, OR FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONTINGENT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, RESULTING FROM DEFECTS IN THE RF SYSTEM OR FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT.

THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THE LIMITED WARRANTY CONTAINED HEREIN IS THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT AT CWD'S OPTION. IMPLIED WARRANTIES (IF ANY) INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABIITY, ARE LIMITED IN DURATION TO A PERIOD ENDING FIVE YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL CONSUMER PURCHASE. IN NO CASE SHALL CWD'S LIABILITY UNDER ANY OTHER REMEDY PRESCRIBED BY LAW EXCEED THE PURCHASE PRICE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow disclaimers or modifications of or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some Canadian provinces do not allow exclusion or variance of implied warranties so that some or all of the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Read enclosed instructions carefully. If you have any questions concerning use or care of this product, please write: Consumer Service Division, Cooper Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269.

READ BEFORE INSTALLATION!

Device Identification



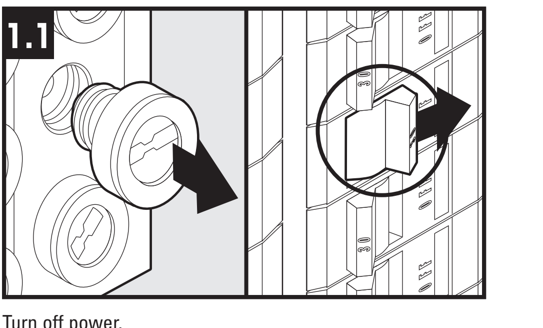
RF Switch (no neutral) (RF9518)   Accessory Switch (RF9520)

IMPORTANT! How to identify Wires

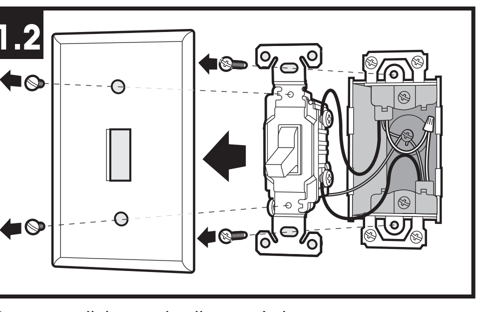
Two location:
Each switch will have insulated wires connected to three terminal screws plus a green or bare wire connected to a green terminal screw. The three terminals are usually one dark colored screw and two light colored screws (ignore the Green screw). Alternatively, the three screws may be the same color and one will be marked COMMON or COM Find the wires connected to the dark or COMMON screws. Usually these wires are black but may be red or blue. Tag these wires on both switches to identify when wiring.

Three location:
Two of the existing switches will be 3-way. The 3-way switches will be located at each end of the circuit with a 4-way switch in between. TAG the two 3-way switches as described in the Two Location Control section. The 4-Way switch has 4 insulated wires connected to 4 terminal screws. VERY IMPORTANT - TAG two insulated wires, which are the same color as the traveller wires noted in Step 2.3.

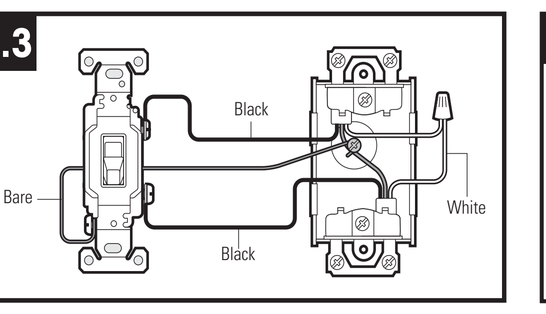
Single Location Control Installation (requires one RF switch)



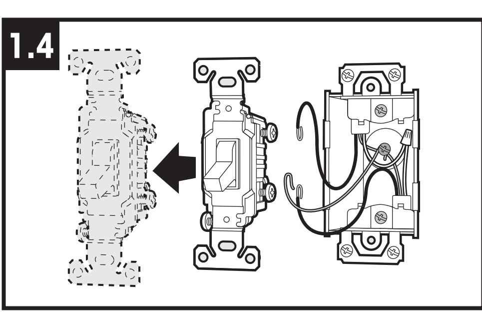
Turn off power.



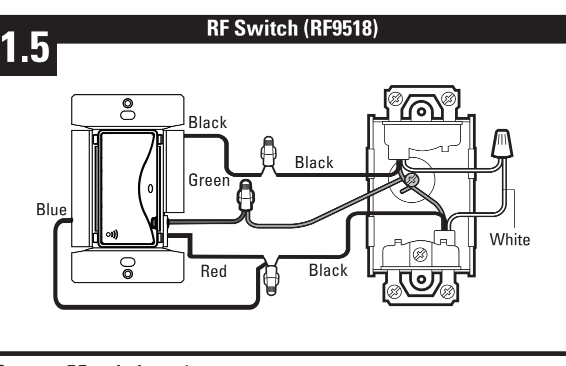
Remove wallplate and pull out switch.



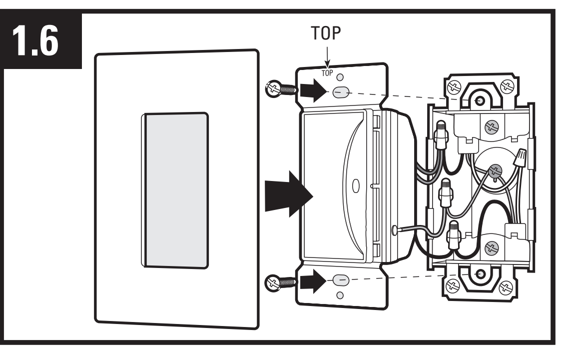
Identify existing wiring (This switch will be a single-pole).



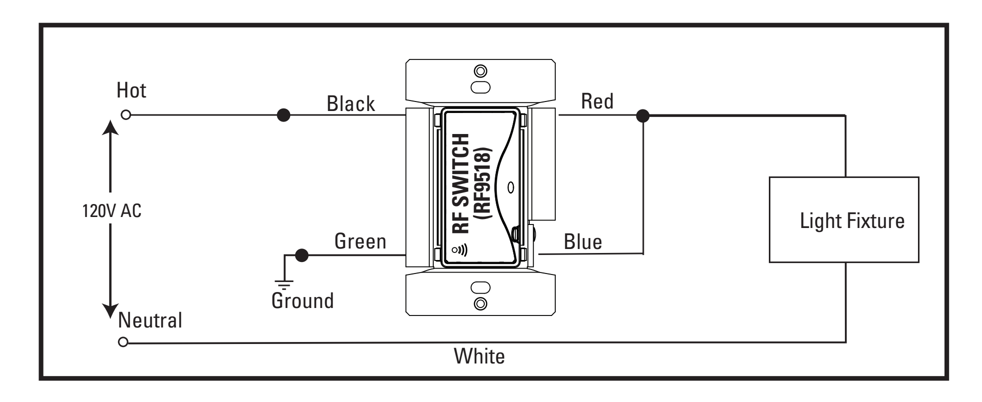
Disconnect existing switch and remove.



Connect **RF switch** as shown.

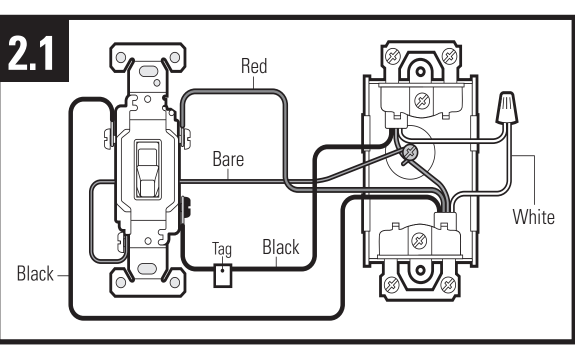


Gently install RF switch into place and secure with mounting screws. Make sure disconnect switch at bottom of master is fully pushed in. Turn on power.

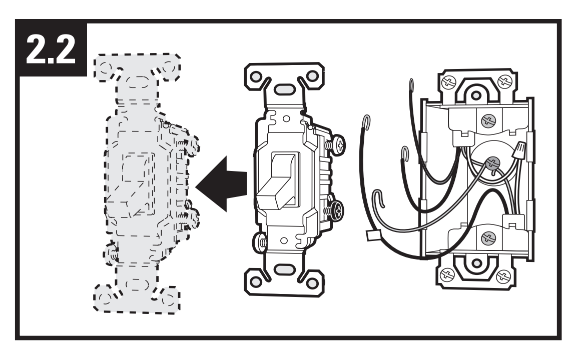


Two Location Control Installation (requires one RF switch and one Accessory switch)

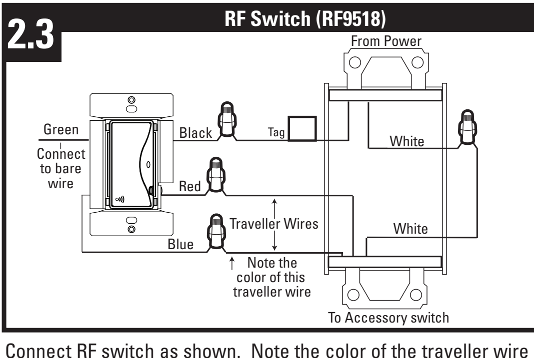
Refer to #1.1 and #1.2 above. Disconnect power and pull out switch



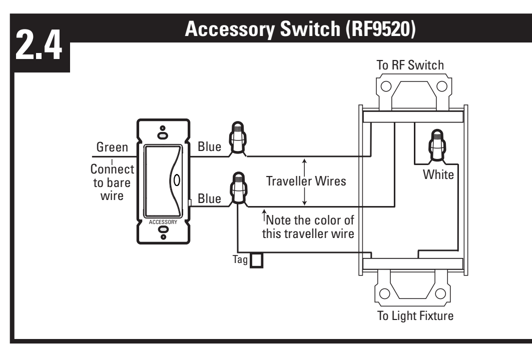
Identify existing wiring (both existing switches will be "3-way"). Tag common wire on both 3-Way switches (see "How to Identify Common Wires" section).



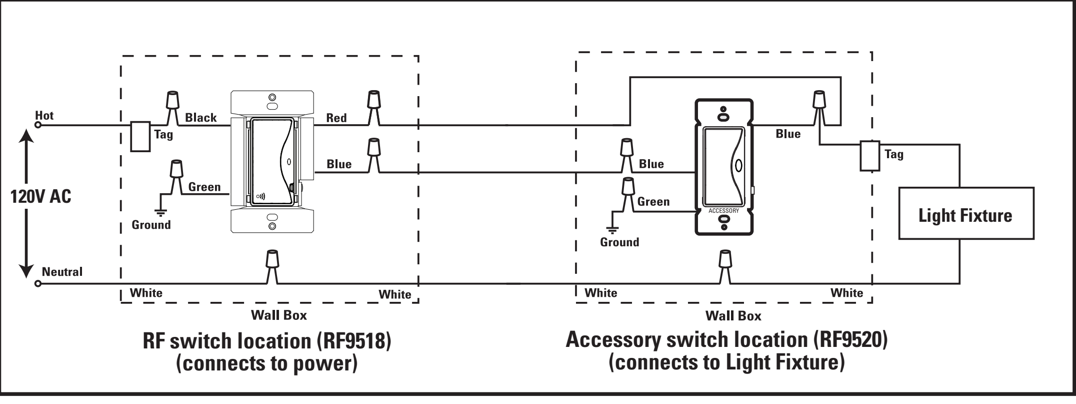
Disconnect existing switch and remove.



Connect RF switch as shown. Note the color of the traveller wire you have connected to the blue wire. Connect green wire to bare wire in box



Connect the Accessory switch as shown. You must connect the tagged wire to the same traveller wire color noted in Step 2.3. Connect green wire to bare wire in box.

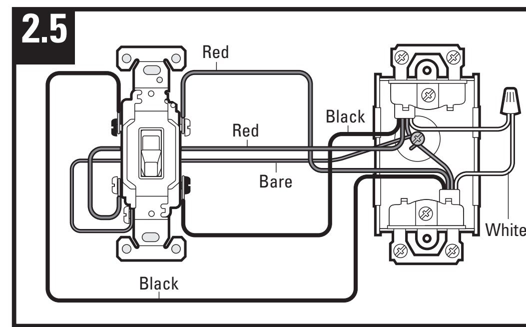


RF switch location (RF9518) (connects to power)   Accessory switch location (RF9520) (connects to Light Fixture)

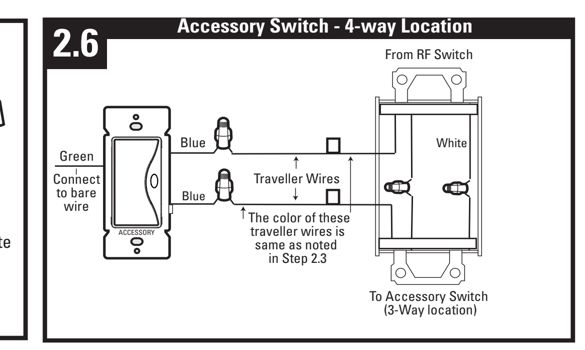
Refer to 1.6 to install device in the wallbox.

Three Location Control Installation (requires one RF switch [RF9518] and two Accessory switches [RF9520])

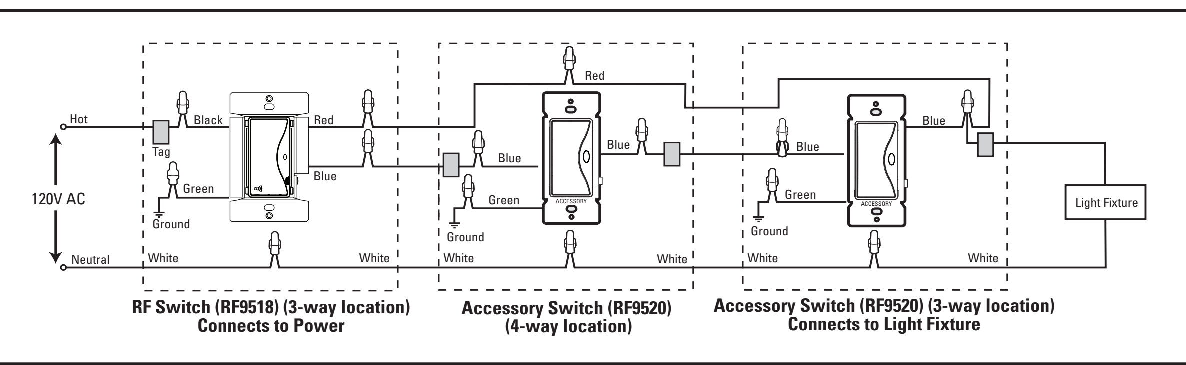
Refer to steps 1.1 and 1.2 above to disconnect power and pull out switches. Refer to steps 2.1 and 2.2 to identify wires and determine location of two RF 3-Way switches. Refer to 2.3 and 2.4 above and replace 3-way switches with one RF switch (RF9518) and one Accessory switch (RF9520)..



Identify existing wiring (**4-way switches**). See "How to Identify Wires" section.



Connect the two tagged wires to the 2 blue wires from the Accessory switch. Connect the other two wires from the 4-way switch to each other. Connect the green wire to bare wire in box.



RF Switch (RF9518) (3-way location) Connects to Power   Accessory Switch (RF9520) (4-way location)   Accessory Switch (RF9520) (3-way location) Connects to Light Fixture

Refer to 1.6 to install device in the wallbox.



INTERRUPTEUR À FRÉQUENCES RADIO RF — RF9518

- **8 A (1000 W) 120 V C.A.**
- **Pour luminaires incandescents seulement**
- **Neutre non nécessaire**

INTERRUPTEUR ACCESSOIRE — RF9520
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT

- Coupez le courant au disjoncteur ou enlevez le ou les fusibles et contrôlez que le courant est coupé avant de câbler.
- Ne câblez jamais d'appareillage électrique sous tension. Le câblage d'un appareillage sous tension risque de l'endommager de matière permanente et annule la garantie.
- Si vous n'êtes pas sûr de bien comprendre ces instructions, même en partie, veuillez contacter un électricien breveté

ATTENTION :

1. S'utilise uniquement en 120 V C.A. 60Hz.
2. Ne dépassez pas les valeurs nominales maximales indiquées sur l'appareil.
3. Doit être installé et utilisé selon les règlements électriques.
4. S'il ne se trouve pas de raccordement à la terre vert ou en cuivre nu dans la boîte murale, contactez un électricien breveté pour l'installation.
5. S'utilise uniquement sur des luminaires en 120 V C.A installés de manière permanente et dotés de lampes incandescentes ou halogènes.
6. Pour éviter toute surchauffe et des dégâts possibles sur d'autres équipements, n'utilisez pas cet appareil pour commander des prises de courant, des lampes fluorescentes, des appareils à moteur, des appareils alimentés par transformateur, etc.
7. Sur ces appareils, utilisez uniquement du fil de cuivre de calibre 14 ou 12 prévu pour une température nominale de 75 °C minimum.
8. Puissance minimale de l'ampoule :
   Commande à partir d'un seul emplacement = 60 W
   Commande à partir de plusieurs emplacements = 100 W

REMARQUES :

1. L'interrupteur RF à fréquences radio (RF9518) est câblé directement au luminaire.
2. Pour les installations à emplacements multiples, servez-vous d'un interrupteur RF et d'interrupteurs accessoires RF9520.
3. L'interrupteur accessoire RF9520 nécessite un raccordement câblé à l'interrupteur RF9518. Reportez-vous aux instructions d'installation pour le câblage.
4. L'interrupteur RF n'est pas compatible avec les va-et-vient ordinaires.
5. Pour les installations à emplacements multiples, l'interrupteur RF est le seul appareil qui soit inclus dans le réseau RF.
6. Si on installe plus d'un interrupteur dans une boîte murale, la puissance totale des lampes doit être réduite. Voir le tableau de groupage ci-dessous.

GROUPAGE Si on groupe plusieurs interrupteurs RF dans une boîte murale, la puissance doit être réduite comme suit :

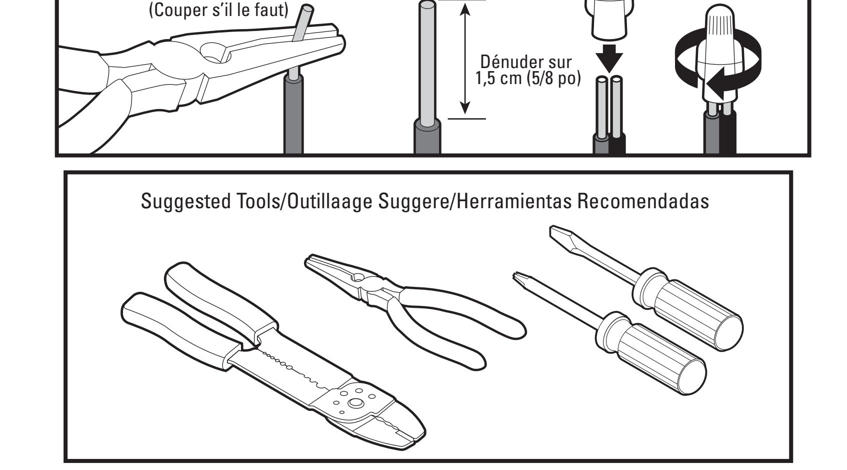
Nº de Catalogue	Groupe de 1	Groupe de 2	Groupe de 3 ou plud
RF9518	8 A (1000 W)	6.6 A (800 W)	6.6 A (800 W)

Instructions d'installation d'appareil Z-Wave sur réseau pour l'interrupteur RF seulement :

1. Ce produit peut être ajouté à un réseau Z-Wave nouveau ou existant. Les appareils Z-Wave de Cooper Wiring Devices sont dotés d'une diode bleue qui clignote s'ils ne sont pas inclus dans un réseau Z-Wave. La diode cesse de clignoter quand l'interrupteur RF fait partie du réseau.
2. Pour inclure cet appareil dans un réseau Z-Wave, choisissez le menu d'inclusion d'appareil sur votre commande Z-Wave (Installer [Install], Ajouter Appareil [Add Device], Ajouter Nœud [Add Node], Inclure Appareil [Include Device], etc.). Appuyez ensuite une fois sur le bouton Marche / Arrêt [ON/OFF] de l'interrupteur RF pour l'inclure dans le réseau. La diode cessera alors de clignoter.
3. Pour exclure cet appareil d'un réseau Z-Wave, choisissez le menu sur votre commande Z-Wave correspondant à l'exclusion (Désinstaller [Uninstall], Enlever Appareil [Remove Device], Enlevez Nœud [Remove Node], Exclure Appareil [Exclude Device], etc.). Appuyez ensuite une fois sur le bouton Marche / Arrêt [ON/OFF] de l'interrupteur RF pour l'exclure du réseau. La diode commencera alors à clignoter.
4. Ce produit fonctionne avec d'autres produits Z-Wave de marques et catégories variées qui font partie du même réseau.
5. Ce produit est un nœud récepteur et il se comporte en répéteur au sein d'un réseau Z-Wave. Cette fonction de répéteur est présente avec les produits Z-Wave de Cooper Wiring Devices ainsi que ceux d'autres fabricants de Z-Wave.
6. Pour les installations en emplacements multiples; la diode bleue clignote sur toutes les unités câblées si l'interrupteur RF (RF9518) n'est pas inclus dans le réseau Z-Wave. Une fois l'interrupteur RF inclus dans le réseau Z-Wave, la diode cessera de clignoter. L'interrupteur accessoire RF9520 (sans neutre) n'est pas inclus dans le réseau Z-Wave.

IMPORTANT :

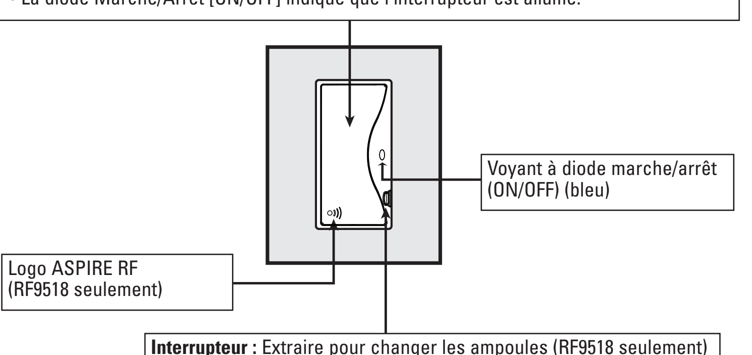
S'il n'est pas câblé correctement, l'interrupteur RF sera soit non-fonctionnel, soit endommagé, et la garantie sera annulée.



FONCTIONNEMENT

BOUTON MARCHE/ARR T [ON/OFF].

- Appuyez une fois pour allumer la lumière
- Appuyez à nouveau pour éteindre.
- Quand les lumières sont allumées, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que la diode bleue clignote. La lumière s'éteindra alors à la fin du retard préréglé (retard réglable jusqu'à 4 minutes).
- La diode Marche/Arrêt [ON/OFF] indique que l'interrupteur est allumé.

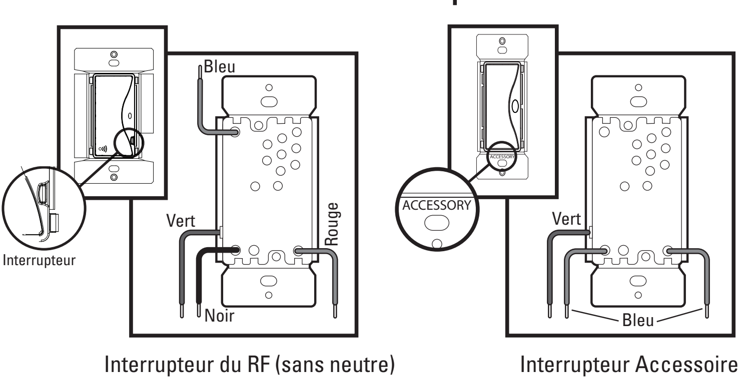


GUIDE DE DEPANNAGE

Symptôme	Cause Possible	Solution
Ne fonctionne pas. Toutes les diodes sont éteintes.	A) Amploule(s) grillée(s). B) Le disjoncteur est sur arrêt ou il est déclenché. C) Le sectionneur dde l'appareil est sorti en position Arrêt [OFF]. D) Câblage incorrect.	A) Remplacez l'ampoule B) Mettez le disjoncteur en position Marche. C) Enfoncez le sectionneur de l'appareil pour de mettre en position marche {ON]. D) Contrôlez le câblage et corrigez-le.
Fonctionnement erratique.	A) La puissance de l'ampoule est inférieure à 60 W. B) Raccordements de câblage ma serrés.	A) Augmentez la puissance de l'ampoule au minimum requis. B) Contrôlez le câblage et corrigez-le.
Fonctionne normalement quand on se sert des boutons de l'interrupteur RF mais pas à partir de télécommandes et la diode bleue Marche/Arrét [ON/OFF] clignote au rythme d'une fois par seconde environ.	L'interrupteur RF n'appartient pas à un réseau Z-Wave.	Inclure l'interrupteur RF dans un réseau Z-Wave en vous servant d'une commande Z-Wave. Reportez-vous à la notice de la commande Z-Wave pour plus de. détails.
Fonctionne normalement quand on se sert de l'interrupteur RF mais pas à partir de télécommandes et les diodes marche/arrét [ON/OFF] ne clignotent pas.	Problème avec la communications RF sur l'appareil.	Remplacez appareil.
L'interrupteur RF est chaud au toucher au bout d'un certain temps.	Ceci est normal.	Aucune inteervention requise.

A LIRE AVANT L'INSTALLATION!

Identification du Dispositif



Interrupteur du RF (sans neutre) (RF9518)

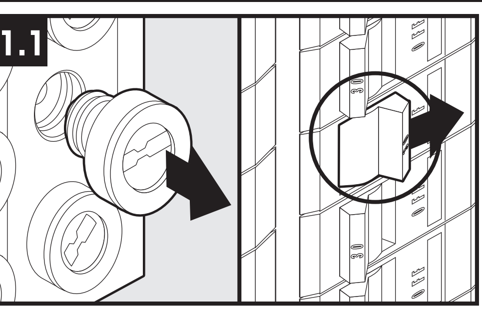
Interrupteur Accessoire (RF9520)

IMPORTANT! Identification des conducteurs

Deux emplacements :
Chacun des interrupteurs comporte des conducteurs isolés raccordés à trois vis de borne plus un fil vert ou nu raccordé à une vis de borne verte. Normalement, les trois bornes sont munies l'une d'une vis de couleur sombre et les deux autres d'une vis de couleur claire (sans compter la vis verte). Ou alors les trois vis sont de la même couleur et l'une d'elles est repérée COMMON ou COM (pour commun). Cherchez les conducteurs raccordés aux vis de couleur sombre ou repérées COMMON. Normalement ces fils sont noirs mais ils peuvent également être rouges ou bleus. Étiquetez ces fils sur les deux interrupteurs pour les identifier lors du câblage.

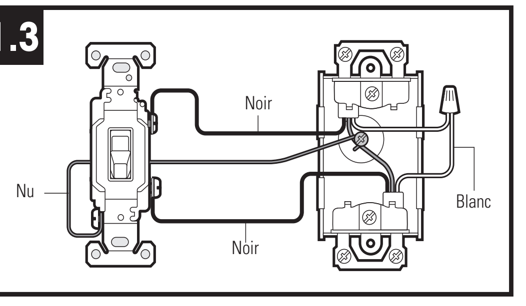
Trois emplacements :
Deux des interrupteurs existants sont des va-et vient, ils sont situés aux deux extrémités du circuit avec un interrupteur 4 voies entre-deux. ÉTIQUETEZ les interrupteurs va-et-vient comme décrit à la section « Commande à partir de deux emplacements ». L'interrupteur à 4 voies comporte 4 fils isolés raccordés à 4 vis de borne. TRÈS IMPORTANT – ÉTIQUETEZ deux fils isolés qui sont de la même couleur que les navettes illustrées à l'étape 2.3.

Installation à commande en emplacement unique (nécessite un Interrupteur à Fréquences Radio RF)

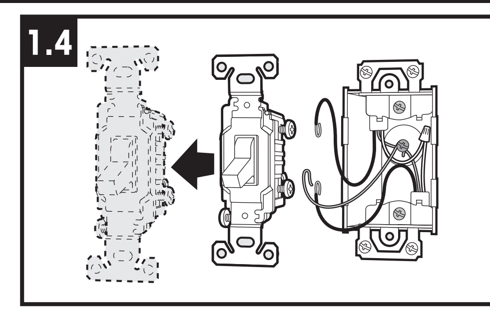


Couper l'alimentation.

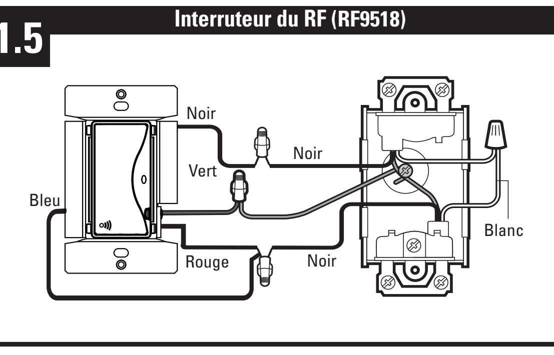
Retierer la plaque murale et extraire la commutateur.



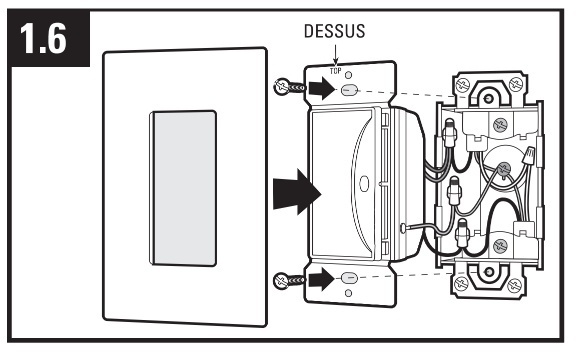
Identifier le câblage existant (ce commutateur sera unipolaire).



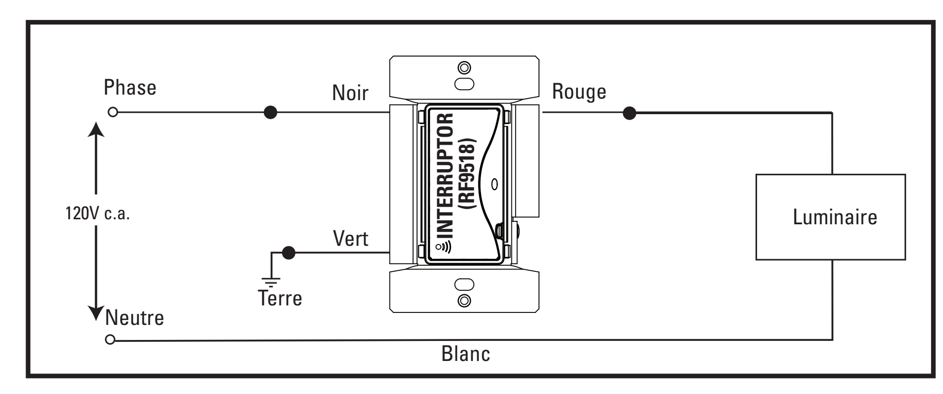
Déconnecter la commutateur existant et le retirer.



Connecter la Interrupteur RF comme indiqué.

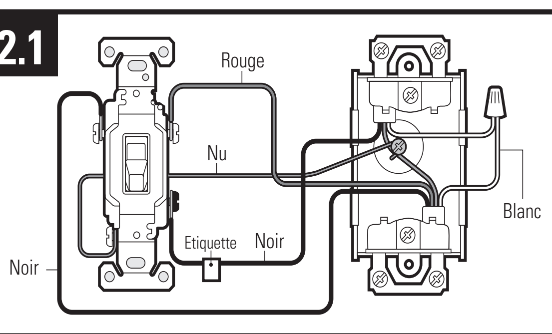


Installez doucement le commutateur de RF sur l'endroilen place et le fixer avec des vis de montage. S'assurer que l'interrupteur en bas du commutateur principal est poussé à fond. Couper l'alimentation.

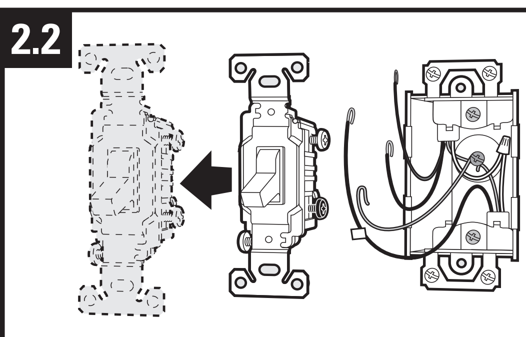


Installation à commande en emplacement double (nécessite un Interrupteur à Fréquences Radio RF et un Interrupteur Accessoire)

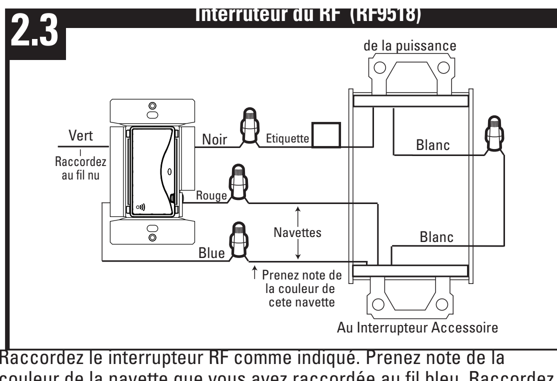
Reportez-vous à 1.1 et 1.2 ci-dessus. Coupez le courant et sortez l'interrupteur.



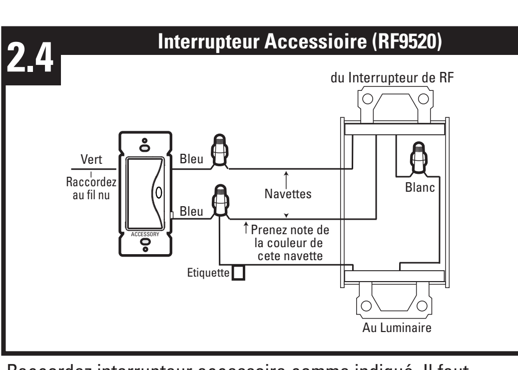
Repérez le câblage existant (les deux interrupteurs existants seront du type va-et-vient). Étiquetez le fil commun sur les deux interrupteurs va-et-vient (voir le chapitre « Comment identifier les fils communs »).



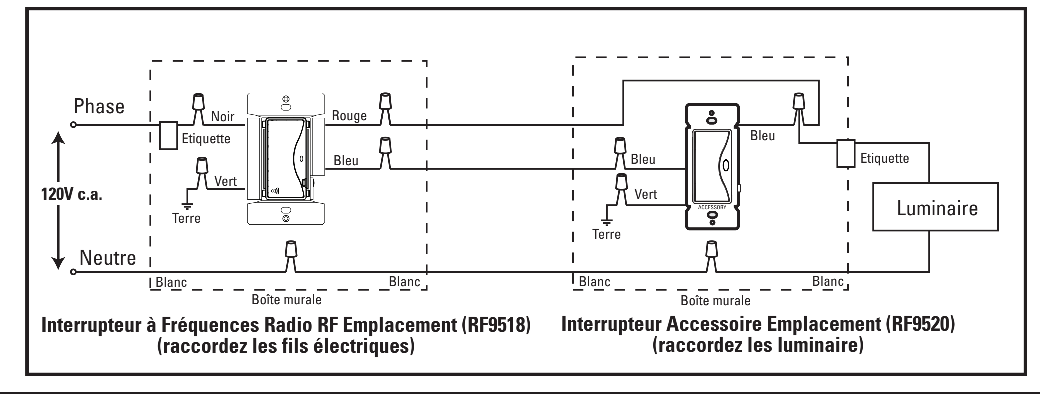
Déconnecter la commutateur existant et le retirer.



Raccordez le interrupteur RF comme indiqué. Prenez note de la couleur de la navette que vous avez raccordée au fil bleu. Raccordez le fil vert au fil nu de la boîte.



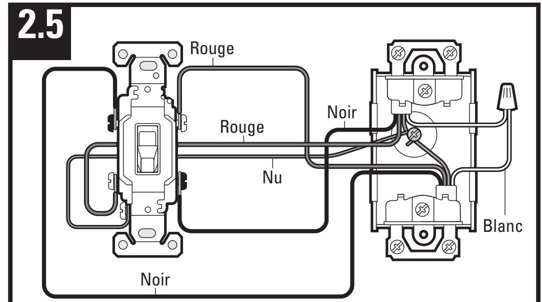
Raccordez interrupteur accessoire comme indiqué. Il faut raccorder le fil étiqueté à la navette dont la couleur a été notée à l'étape 2.3. Raccordez le fil vert au fil nu de la boîte.



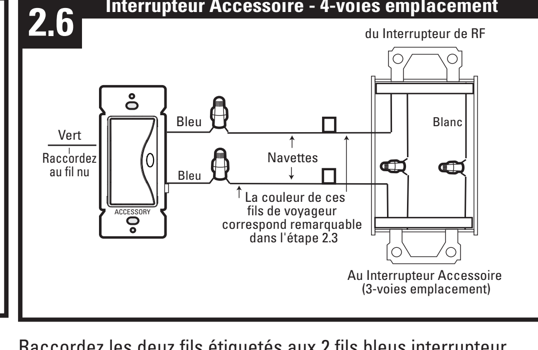
Reportez-vous à 1.6 pour installer le dispositif dans le boîte murale.

Installation à Commande en Emplacement Triple (nécessite un Interrupteur à Fréquences Radio RF [RF9518] et au moins deus Interrupteurs Accessoire [RF9520])

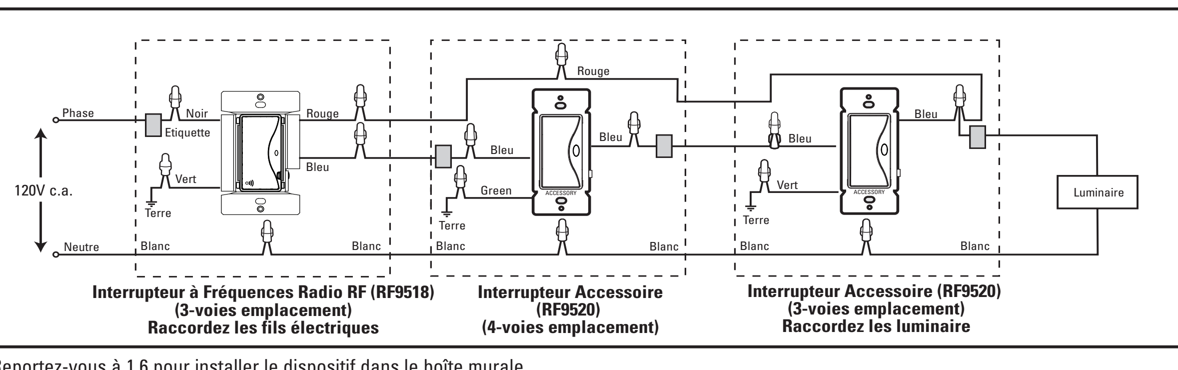
Reportez-vous aux étapes 1.1 et 1.2 ci-dessus pour couper le courant et démonter les interrupteurs. Reportez-vois aut étapes 2.1 et 2.2 pour identifier les fils et déterminer l'emplacement de deux va-et-vient a fréquences radio. Reportez-cous au étapes 2.3 et 2.4 ci-dessus et remplacez les va-et-vient par un interrupteur à fréquences radio RF et un interrupteur accessoire.



Identifiez le câblage existant (interrupteurs à 4 voies). Voir le chapitre « Comment identifier les fils ».



Raccordez les deuz fils étiquetés aux 2 fils bleus interrupteur accessoire. Raccordez les deux autres fils de l'interrupteur à 4 voies l'un à l'autre. Raccordez le fil vert au fil nu de la boîte.



Reportez-vous à 1.6 pour installer le dispositif dans le boîte murale.

U.S.A.: Cooper Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269 866-853-4293 Canada: Cooper Wiring Devices, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8 800-267-1042 Importado por (si se vende en México): Industrias Royer, S.A. de C.V., Tres Anegas #404, Col. Nueva Industrial Vallejo, C.P. 07700, Mexico D.F. RF600CZ-PTA2 (REV. A)

INTERRUPTOR RF — RF9518

- **8 A (1000 W) 120 V c.a.**
- **Para usarse únicamente con artefactos de iluminación incandescentes**
- **No se necesita neutro**

INTERRUPTOR ACCESORIO — RF9520
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA:

- Desconecte el cortacircuito o quite los fusibles y pruebe que no haya corriente antes de cablear.
- No conecte nunca un cable a un dispositivo eléctrico que esté conectado con corriente. El cableado de un dispositivo con corriente puede causar daños permanentes al dispositivo y anular su garantía.
- Si no está seguro de ninguna de estas instrucciones, póngase en contacto con un electricista licenciado.

PRECAUCIÓN:

1. Usar únicamente con 120 V c.a, 60 Hz.
2. No exceder la capacidad nominal máxima según se indica en el dispositivo.
3. Debe instalarse y usarse de acuerdo con los códigos eléctricos.
4. Si no hay una conexión de cobre desnudo o de color verde a tierra en la caja de pared, póngase en contacto con un electricista licenciado para instalarla.
5. Para usarse ÚNICAMENTE con artefactos de iluminación incandescentes o halógenos instalados permanentemente de 120 V c.a.
6. Para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no utilizar para controlar receptáculos tomacorriente, luces fluorescentes, electrodomésticos a motor, electrodomésticos alimentados por un transformador, etc.
7. Utilizar únicamente alambre de cobre de calibre 14 ó 12 con capacidad nominal de al menos 75º C con estos dispositivos.
8. Potencia mínima de las luces:
   Control de una sola ubicación = 60 W
   Control de múltiples ubicaciones = 100 W

NOTAS:

1. Debe cablearse el interruptor RF (RF9518) directamente al artefacto de iluminación.
2. En instalaciones de múltiples ubicaciones se usa un interruptor RF con los interruptores accesorios RF RF9520.
3. El interruptor accesorio RF9520 necesita conectarse con cables al interruptor RF9518. Consulte el cableado en las instrucciones de instalación.
4. El interruptor RF no es compatible con los interruptores estándar de tres posiciones.
5. En instalaciones de múltiples ubicaciones, el interruptor RF es el único dispositivo que se incluye en la red RF.
6. Debe reducirse la potencia máxima de las luces si se instala más de un interruptor en la caja de pared. Véase la tabla de agrupación a continuación.

AGRUPACIÓN Si se agrupan múltiples interruptores RF (sin neutro) en una caja de pared, debe reducirse la potencia nominal máxima de la forma siguiente:

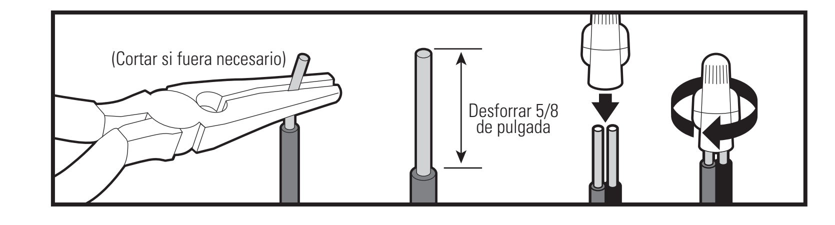
Nº de Catálogo	Conjunto sencilla	Conjunto dble	Conjunto triple o más
RF9518	8 A (1000 W)	6.6 A (800 W)	6.6 A (800 W)

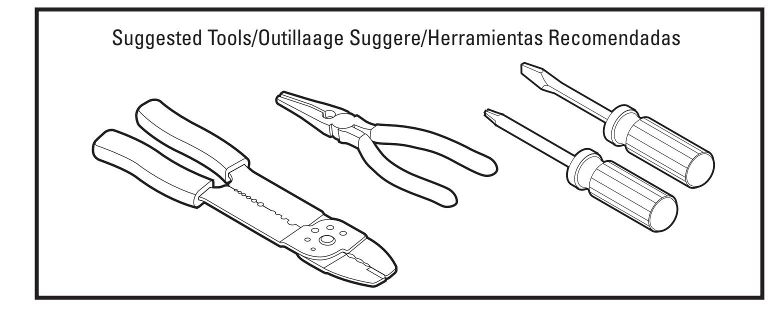
Instrucciones de instalación en una red de dispositivos Z-Wave sólo para un interruptor RF.

1. Este producto puede agregarse a una red Z-Wave existente o nueva. Un dispositivo Z-Wave de Cooper Wiring Devices tiene un diodo LED azul que parpadea cuando el dispositivo no está incluido en la red Z-Wave. El diodo LED deja de parpadear cuando el interruptor RF está en una red.
2. Para incluir este dispositivo en una red Z-Wave, seleccione la orden correspondiente en el controlador Z-Wave para incluirlo (Instalar, Agregar dispositivo, Agregar nodo, Incluir dispositivo, etc.). Luego oprima el interruptor de encendido y apagado del interruptor RF una vez para incluirlo en la red. El diodo LED dejará de parpadear.
3. Para excluir este dispositivo de una red Z-Wave, seleccione la orden correspondiente en el controlador Z-Wave para excluirlo (Desinstalar, Retirar dispositivo, Retirar nodo, Excluir dispositivo, etc.). Luego oprima el interruptor de encendido y apagado del interruptor RF una vez para excluirlo de la red. El diodo LED empezará a parpadear.
4. Este producto funciona con demás productos Z-Wave de diversos proveedores y categorías de productos que forman parte de la misma red.
5. Este producto es un nodo de escucha y actuará como un repetidor en la red Z-Wave. Realizará la función de repetidor con productos Z-Wave de Cooper Wiring Devices y de demás proveedores de productos Z-Wave.
6. Para una instalación en múltiples ubicaciones: el diodo LED azul parpadeará en todas las unidades cableadas cuando el interruptor RF (RF9518) no está incluido en la red Z-Wave. Después de incluir el interruptor RF en la red Z-Wave, el diodo electroluminiscente (LED) dejará de parpadear. El interruptor accesorio RF9520 no se incluye en la red Z-Wave.

IMPORTANTE:

El interruptor RF no funcionará o se dañará si los cables no están bien conectados y la garantía quedará nula.



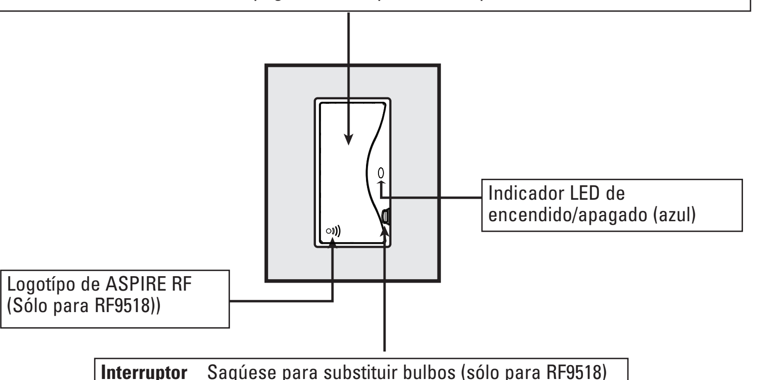


www.cooperwiringdevices.com/AspireRF

FUNCIONAMIENTO

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO

- Oprima una vez para encender las luces.
- Oprima de nuevo para apagar las luces.
- Cuando las luces estén encendidas, oprima y sujete durante 2 segundos hasta que el diodo LED azul parpadee. Después del retardo preestablecido, las luces se apagarán (el retardo puede ajustarse hasta 4 minutos).
- El diodo LED de encendido/apagado indica que el interruptor está encendido.



GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

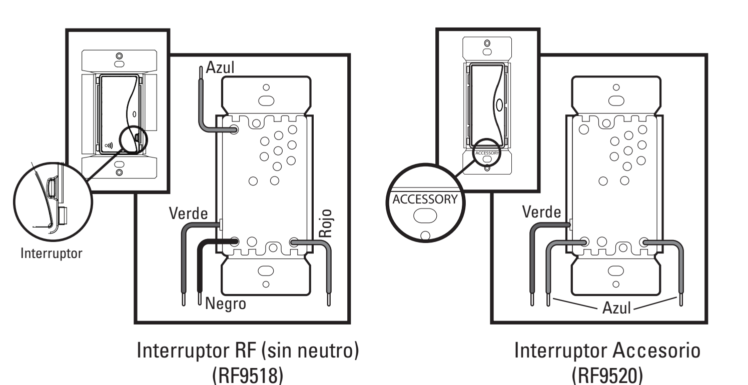
Síntoma	Causa probable	Solución
No funciona. El LED está apagado.	A) Se quemó o se quemaron la(s) bombilla(s). B) El cortacircuito está desconectado o disparado. C) El interruptor de desconexión en el dispositivo está extraído en la posición de apagado (OFF). D) Cableado incorrecto.	A) Reemplazar la bombilla. B) Conecte el cortacircuito. C) Empuje hacia dentro el interruptor de desconexión ubicado en el dispositivo a la posición de encendido (ON). D) Compruebe y corrija el cableado.
Funcionamiento irregula.	A) La otencia de la lámpara es de menos de 60 Vatios. B) Conexiones de los cables sueltas.	A) Aumente la potencia de las lámparas a lo menos a la 60 W. B) Compruebe y corrija el cableado.
Funciona normalmente utilizando los botones pulsadores del interruptor RF pero no en control remoto y el diodo LED azul de encendido y apagado parpadea entre encendido y apagado approximadamente una vez por segundo.	El interruptor RF no esta incluido en una red Z-Wave.	Incluya el interruptor RF en una red Z-Wave utilizado el controlador Z-Wave para ello. Consulte ell manual del usario de controlador Z-Wave para más detalles.
Funciona normalmente utilizando el control del interruptor RF pero no en control remoto y los diodos LED de encendido y apagado no parpadean.	Problemas con la comunicación RF en el dispositivo.	Reemplace el dispositivo.
El interruptor RF se siente caliente al tacto después de tiempo.	Esto es normal.	No se necesita ninguna medida.

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS DE COOPER WIRING DEVICES

Cooper Wiring Devices (CWD) garantiza que su sistema RF está libre de defectos de material y de mano de obra en un uso y servicio normal durante un período de cinco años desde la fecha de compra original. ESTA GARANTÍA LIMITADA DE CINCO (5) AÑOS DE DURACIÓN SE HACE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO QUE SEA DE UNA DURACIÓN EN EXCESO DE CINCO AÑOS DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL DEL PRODUCTO DE CONSUMO). NINGÚN AGENTE, REPRESENTANTE NI EMPLEADO DE CWD ESTÁ AUTORIZADO PARA AUMENTAR O ALTERAR LAS OBLIGACIONES DE CWD BAJO ESTA GARANTÍA.
Para obtener servicio de garantía para cualquier sistema RF de CWD que haya sido instalado en forma adecuada y que haya probado ser defectuoso durante un uso normal envíe el sistema RF defectuoso con franqueo pagado y asegurado al Departamento de Control de Calidad: Quality Control Dept, Cooper Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269; en Canadá: Cooper Wiring Devices, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8.
CWD reparará o reemplazará, a su discreción, la unidad defectuosa. Bajo esta garantía CWD no será responsable si una investigación revela que la condición defectuosa fue causada por un mal uso, un maltrato, una instalación inadecuada, una alteración, un mantenimiento o una reparación inadecuados o por un daño de transporte a CWD.
CWD NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RF, NI POR NINGUNA LESIÓN PERSONAL, NINGÚN DAÑO A LA PROPIEDAD, NI NINGÚN DAÑO ESPECIAL, FORTUITO, CONTINGENTE, NI CONSECUENTE DE NINGUNA CLASE, QUE RESULTE DE DEFECTOS DEL SISTEMA RF O POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO.
EL RECURSO EXCLUSIVO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA ADJUNTA ES LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO A DISCRECIÓN DE CWD. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (SI EXISTIERAN) ENTRE LAS QUE SE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS DE APTITUD PARA UN OBJETIVO Y UNA COMERCIALIZACIÓN ESPECÍFICOS ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A UN PERÍODO QUE VENCE 5 AÑOS DESPUÉS DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL DEL PRODUCTO DE CONSUMO. EN NINGÚN CASO, BAJO CUALQUIER RECURSO PRESCRITO POR LA LEY, LA RESPONSABILIDAD CIVIL DE CWD EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA. En algunos estados se prohíbe la exención o limitación de garantía por daños incidentales o consecuentes ni se permiten descargos, modificaciones ni limitaciones al tiempo de validez de una garantía implícita, de modo que la limitación anterior puede no aplicarse a su caso particular. Algunas provincias canadienses prohíben la exención o variación de las garantías implícitas, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a su caso particular. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que también existan otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.
Lea detenidamente las instrucciones incluidas. Si tiene cualquier pregunta relativa al uso o cuidado de este producto, escríbanos a: Consumer Service Division, Cooper Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269.

¡LEER ANTES DE INSTALAR!

Identificación De Dispositivo



Interruptor RF (sin neutro) (RF9518)

Interruptor Accesorio (RF9520)

¡IMPORTANTE! Identificación de los conductores

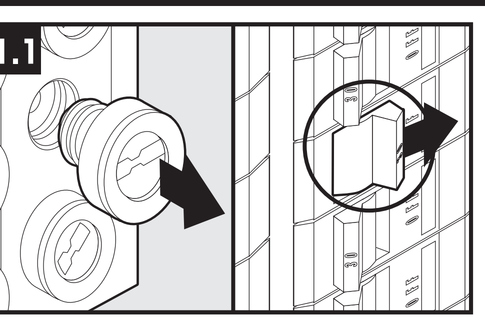
Dos ubicaciones:

Cada interruptor tiene cables aislados conectados a tres tornillos terminales más un cable verde o desnudo conectado a un tornillo terminal verde. Uno de los terminales es un tornillo de color oscuro y los otros dos son tornillos de color claro (no tome en cuenta el tornillo verde). Alternativamente los tres tornillos pueden ser del mismo color y uno tendrá marcado la palabra COMMON (COMÚN) o COM. Busque los alambres conectados a los tornillos oscuros o denominados COMÚN. Generalmente estos alambres son de color negro pero pueden ser rojos o azules. Etiquete estos alambres en los dos interruptores para identificarlos cuando realice las conexiones.

Tres ubicaciones:

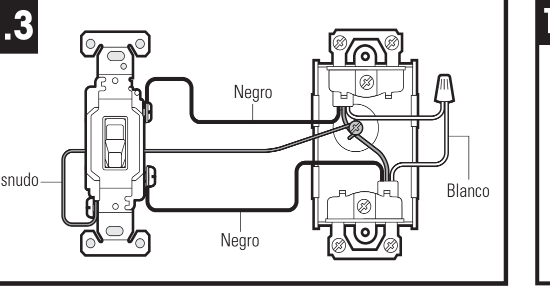
Dos de los interruptores existentes deben ser de 3 posiciones. Los interruptores de 3 posiciones se instalan en los extremos del circuito con un interruptor de 4 posiciones entremedio. ETIQUETE los dos interruptores de 3 posiciones según la sección "Control desde dos ubicaciones". El interruptor de 4 posiciones tiene 4 alambres aislados conectados a 4 tornillos terminales. MUY IMPORTANTE – ETIQUETE dos alambres con aislamiento que sean del mismo color que los alambres de puente indicados en el paso 2.3.

Instalación para control de una ubicación individual (necesita un Interruptor RF)

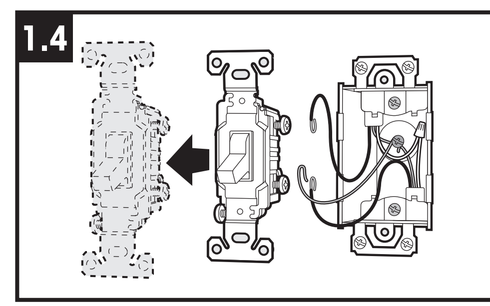


Cortar la corriente.

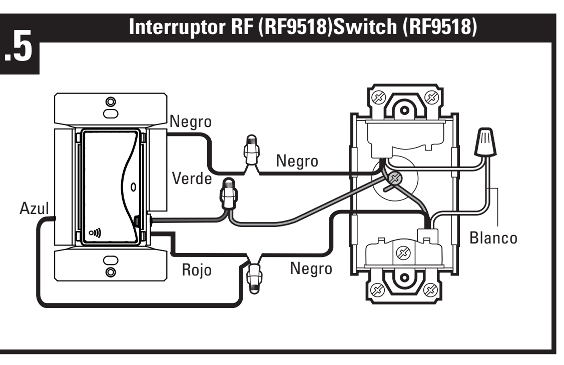
Quitar la placa de pared existente y tirar del interruptor.



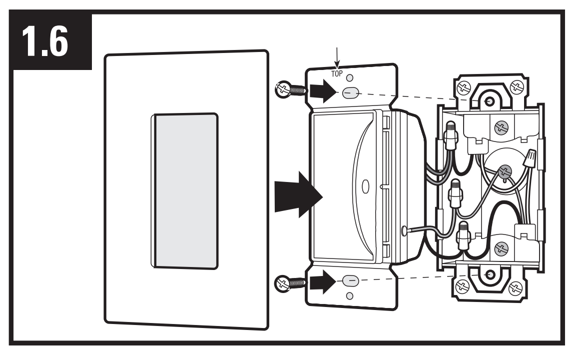
Identificar el cableado existente (este interruptor será unipolar).



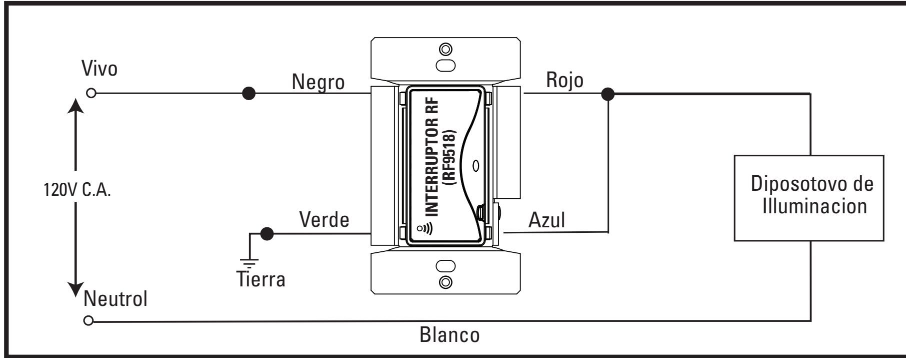
Desconectar el interruptor existente y retirarlo.



Conectar el interruptor RF según se muestra.

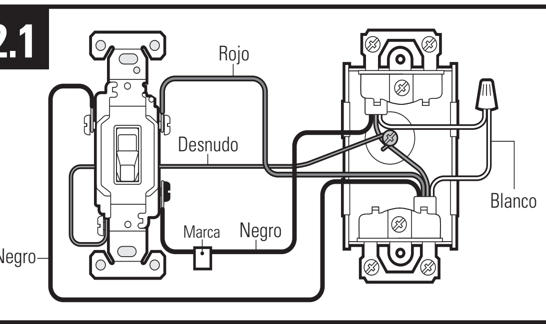


Presionar ligeramente el interruptor RF en su sitio y fijarlo con los tornillos de montaje. Asegurarse de que el interruptor en la parte inferior del maestro esté completamente empujado hacia dentro. Cortar la corriente.

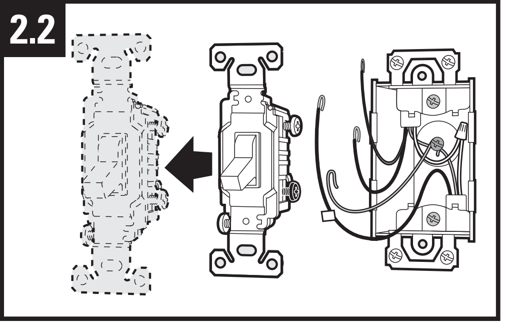


Instalación para control de dos ubicaciones (necesita un Interruptor RF y un Interruptor Accesorio).

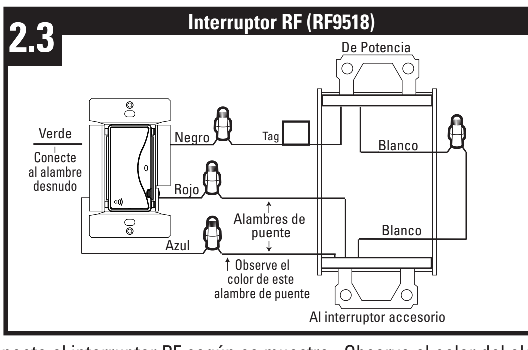
Consulte Consultear los puntos anteriores 1.1 y 1.2. Desconectear la corriente y retirear el interruptor.



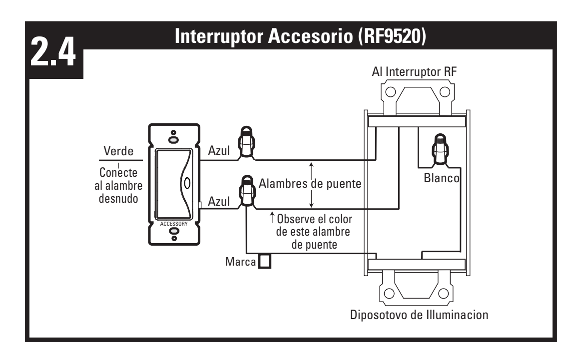
Identifiquecar el cableado existente (ambos interruptores existentes serán de tres posiciones). Etiquetear el cable común en ambos interruptores de tres posiciones (veéase la sección "Identificación de los cables comunes").



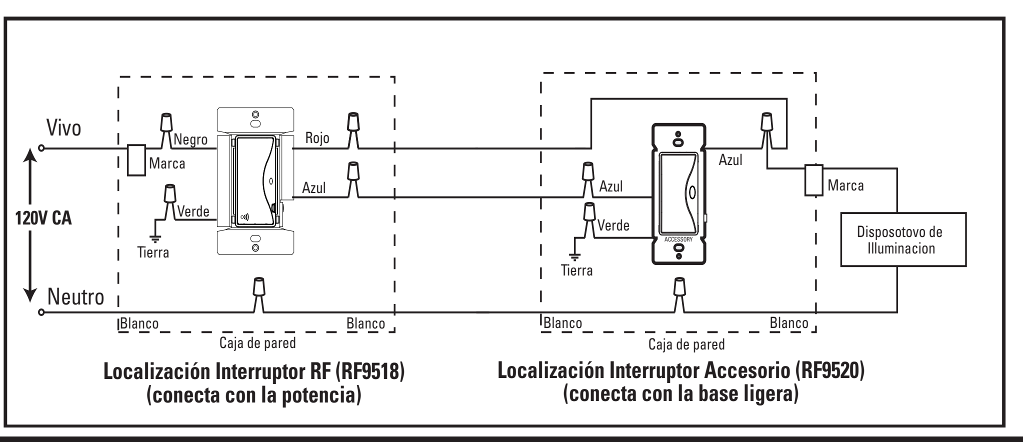
Desconectar el interruptor existente y retirarlo.



Conecte el interruptor RF según se muestra. Observe el color del alambre de puente que haya conectado al alambre azul. Conecte el alambre verde al alambre desnudo de la caja.



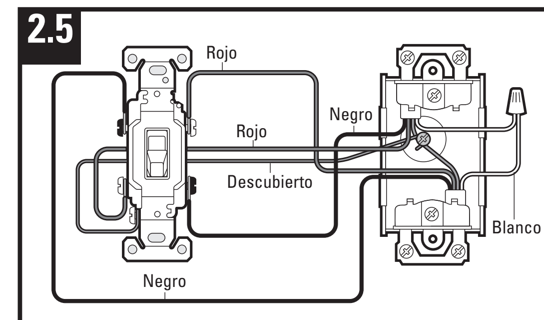
Conecte el regulador de intensidad accesorio según se muestra. Debe conectar el alambre etiquetado al alambre de puente del mismo color observado en el paso 2.3. Conecte el alambre verde al alambre desnudo de la caja



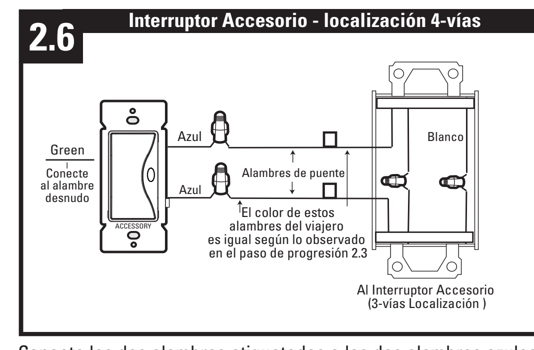
Consulte el punto 1.6 para instalar el dispositivo en el caja de pared.

Instalación para Control de Tres Ubicaciones (necesita un Interruptor RF [RF9518] y dos o más Interruptor Accesorio [RF9520])

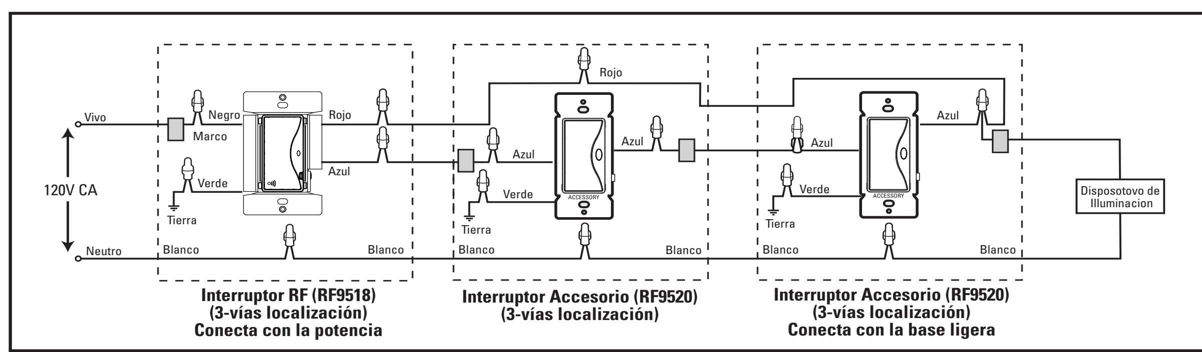
Consulte los pasos anteriores 1.1 y 1.2 para desconectar la corriente y extraer los interruptores. Consulte los pasos 2.1 y 2.2 para identificar los alambres y determinar la ubicación de los dos interruptores RF de tres posiciones. Consulte los pasos anteriores 2.3 y 2.4 y reemplace los interruptores de tres posiciones con un interruptor RF y uno interruptor accesorio.



Identifique el cableado existente (interruptores de cuatro posiciones). Vea la sección "Identificación de los cables".



Conecte los dos alambres etiquetados a los dos alambres azules del interruptor accesorio. Conecte los otros dos alambres del interruptor de cuatro posiciones entre si. Conecte el alambre verde al alambre desnudo de la caja.



Consulte el punto 1.6 para instalar el dispositivo en el caja de pared.